

Republic of Serbia

Terazije 23, 11000 Beograd, Yugoslavia tel: 011/3020-804, 011/3020-803 faks: 011/3020-881 According to the Article 38. of Privatization Law (<<Official Gazette of the Republic of Serbia>>, number 38/2001), as well as Article 5. of the Decree on Sale of Capital and/or Property by Public Auction (Official Gazette of the Republic of Serbia>> no. 45/2001) the Privatization Agency of the Republic of Serbia herby publishes:

# **Public Announcement**

# For participation in the public auction

#### **Information about PUBLIC AUCTION:**

The price for the auction documentation for each enterprise is 30.000 din, after receiving invoice from the Privatization Agency.

Purchase of auction documentation is obligatory for those wishing to participate in the auction. After presenting evidence of payment and signing a Confidentiality Agreement, the auction documentation can be collected on business days from 10:00 to 17:00 from 20.03.2003. until 11.04.2003. from: The Privatization Agency, Bulevar Mihajla Pupina 10/V, 21000 Novi Sad.

Deadline for submitting of applications is 14.04.2003, till 17.00.

Completed application forms for participation in the auction, which are included in the auction documentation, together with signed sale and purchase agreement and evidence of payment of the deposit are submitted in envelope clearly marked on the outside:" APPLICATION FOR PARTICIPATION ON PUBLIC AUCTION 210403" Privatization Agency, Bulevar Mihajla Pupina 10/V, 21000 Novi Sad.

APPLICATIONS THAT SHOW THE NAME OF THE COMPANY TO BE PRIVATIZED OR THE FULL AUCTION SALE CODE ON THE OUTSIDE OF THE ENVELOPE MAY BE REJECTED.

The auction will take place on **21.04.2003** at: JP Sport Business Center "VOJVODINA" ("SPENS"), Amphitheatre on I floor (entrance from outside direction of District Court or escalators at ground floor), Sutjeska 2 Novi Sad at 11:00 a.m. Registration of the participants will take place on **21.04.2003**. at the same address from 09.00 until 10.50 **Means of payment**: domestic currency, foreign convertible currency, bonds issued to individuals who are the citizens of the Republic of Serbia, against unpaid household foreign exchange savings with maturity not longer then capital sale day (21.04.2003). If a participant applies only for second auction payment can be made with bonds issued to individuals who are the citizens of the Republic of Serbia, against unpaid household foreign exchange savings regardless of maturity date.

If participant applies only for second auction, deposit can be paid with bonds issued to individuals who are the citizens of the Republic of Serbia, against unpaid household foreign exchange savings with maturity not longer then capital sale day (21.04.2003.). The deposit will be returned to participants 15 days after the Auction.

If deposit amount is higher then 3.000.000 dinars, first class bank guarantees are accepted.

The Agency holds the right to change the auction or deadline date for applications if need occurs and informs interested parties.

Site visits may be arranged with the Privatization Agency after signing the Confidentiality Agreement (Phone number: + 381 (21) 52-959; Fax: +381 (21) 529-67. Visits may take place from 20.03.2003 until 11.04.2003.

- \* Total estimated value of capital being privatized and expressed in EURO has been calculated using the official exchange rate as at 17.03.2003.
- \*\* Total operating revenues and expenditures for 2000, and 2001, and expressed in EURO have been calculated using the average real exchange rate for the two years respectively (2000, and 2001)...

# Short description of the public auction procedure:

Sale of capital by Public Auction is performed by the Auction commission that is chosen by the Privatization Agency. Supervision of the Auction, registration of the participants, declaring of the unsuccessful auction, signing of the auction minutes is done by the Commission which is also involved in other activities concerning the auction in accordance with the law. Conditions for starting of public auction are fulfilled if at least one person has acquired the status of participant and if this person or his/hers duly authorized representative are present. The Auctioneer will open the first auction at the time settled for its opening where means of payment can be cash and matured foreign exchange household saving bonds. If on the first auction more then one bidder participates, the auctioneer announces the starting price and each following increase. If after invitations for acceptance of new announcement of the starting price on interest is shown, auctioneer declares first auction unsuccessful with the hit of the hammer and starts second bidding where means of payment can be in foreign exchange household savings bonds of any maturity. Participants will be bidders applied for the second auction and from the previous auction if it was unsuccessful. If on the second auction more then one bidder who accepted it. If after third announcement no interest is shown, auctioneer announces the end of the auction with the hit of the hammer. The sale price will be the highest offered price and winner will be the bidder who accepted it. If after third announcement no interest is shown, auctioneer announces the end of the auction with the hit of the hammer. The sale price will be the highest offered price and winner will be the bidder who acceptance of the new starting price here were no interested bidders, the auction is declared unsuccessful and participant forfeit their deposits. When on the second auction participates only one bidder he is invited to accept starting price he is declared a buyer where starting price is sale

# 1) Basic data on enterprise to be privatized: Socially owned craft and servicing enterprise «TEHNICKI CENTAR», PANCEVO

Auction sale code: 210403-0480p

Total estimated value of the capital sale: 28.583.000 Din or \*451.460 EUR That is 70 % of the total capital of the enterprise.

ID number: 08113122

Deposit for participation in the auction is: 1.429.000 Din or 22.573 EUR

Core activity: Maintenance, repair of office and similar machines

Starting auction price is: 2.858.000 Din

Minimum investment in enterprise to be privatized: 8.587.000 Din.

# Most important assets of the enterprise:

A) Buildings  $-(m^2)$ :

1. Building (650), 2. Management building (300), 3. Electric service (250), 4. garages and eaves (306)

1) Manual drilling machines, 2) Vehicles, 3) Telephone operators and telephones, 4) Telefaxes

#### C) Land (m<sup>2</sup>):

Financial information for year: 2000.		2001.			
Shown in:	Din	**EURO	Din	**EURO	
Total operating revenues	14.718.000	291.446	20.785.000	349.339	
Total operating expenditures	16.926.000	335.168	26.552.000	446.267	

D) Most important products/services: 1) Service and repair. 2) Electric mounting

Number of employees: 71; of which with University degree: 2

# 2) Basic data on enterprise to be privatized: Joint stock company with mixed ownership for assembling and production «NAPREDAK», PLANDISTE

Auction sale code: 210403-0562

Total estimated value of the capital sale: 9.341.000 Din or \*147.533 EUR

ID number: 08030243

That is **69.874** % of the total capital of the enterprise.

**Deposit** for participation in the auction is: 934.000 Din or 14.753 EUR

Starting auction price is: 1.868.000 Din

Minimum investment in enterprise to be privatized: 859.000 Din.

# Core activity: Building of various objects Most important assets of the enterprise:

A) Buildings – (m<sup>2</sup>):

B) Equipment:

- 1. Management building (707), 2. Manufacture hall (798), 3. Building for technical examination of vehicles (132),
- 1) Car crane (Tatra AD), 2) Freight vehicle (CZ Rival), 3) Dynamo meter (DM-1), 4) Lawn mower (TDI 1200)

4. Building – workshop (517). 5. Shop (19)

# C) Land (m<sup>2</sup>):

Financial information for year:	2000.			2001.	
Shown in:	Din	**EURO	Din	**EURO	
Total operating revenues	10.116.000	200.317	10.861.000	182.544	
Total operating expenditures	10.903.000	215.901	11.018.000	185.183	

D) Most important products/services: 1) Services and technical examination of vehicles, 2) Assembling services, 3) Other services Number of employees: 58; of which with University degree: 2

# 3) Basic data on enterprise to be privatized: Socially owned enterprise for installation and final construction works «NOVO DOBA», STARA PAZOVA

Auction sale code: 210403-0563

Total estimated value of the capital sale: 16.955.000 Din or \*267.808 EUR That is 70 % of the total capital of the enterprise.

ID number:08011044

Deposit for participation in the auction is: 1.696.000 Din or 26.781 EUR

Core activity: Various installation works

Starting auction price is: 3.391.000 Din Minimum investment in enterprise to be privatized: 12.285.000 Din.

### Most important assets of the enterprise:

A) Buildings  $-(m^2)$ :

B) Equipment:

1. Administration building (400), 2. Locksmith's workshop (200), 3. Warehouse building (150), 4. Printing house

1) Passenger vehicle (Yugo Tempo)

building (150), 5. Carpentry workshop

C) Land (m<sup>2</sup>):

Financial information for year:	Financial information for year:			2001.	
Shown in:	Din	**EURO	Din	**EURO	
Total operating revenues	39.368.000	779.564	68.189.000	1.146.072	
Total operating expenditures	37.821.000	748.931	68.100.000	1.144.576	ļ

D) Most important products/services: 1) Gas distribution, 2) Electrical services, 3) Plumbing services, 4) Curler services, 5) Locksmith's services

Number of employees: 106; of which with University degree: 3

# 4) Basic data on enterprise to be privatized: Socially owned enterprise for production and trade «APATEKS», APATIN

Auction sale code: 210403-0564

Total estimated value of the capital sale: 120.652.000 Din or \*1.905.682 EUR

That is 70 % of the total capital of the enterprise.

ID number:08027676

**Deposit** for participation in the auction is: 12.065.000 Din or 190.568 EUR

Starting auction price is: 24.130.000 Din

Minimum investment in enterprise to be privatized: 11.909.000 Din.

Most important assets of the enterprise:

Core activity: Production of combed varn fibre

A) Buildings – (m<sup>2</sup>):

B) Equipmer

1. Manufacture hall and warehouses (5040), 2) Management building (980), 3) Office spaces in New Belgrade (69), 4. Office space in Pancevo (105), 5. Office space in Valjevo (169)

1) Spinning mill «Krusik» (Krusik), 2) Rewinding machine, 3) Winding machine, 4) Compressor

C) Land (m<sup>2</sup>):

Financial information for year: 2000.		2001.		
Shown in:	Din	**EURO	Din	**EURO
Total operating revenues	82.784.000	1.639.287	71.367.000	1.199.486
Total operating expenditures	42.393.000	839.465	85.177.000	1.431.594

D) Most important products/services: 1) KNITTEWEAR ARTICLES, 2) YARN, 3) MANUFACTURING AND DYING OF YARN, 4) MANUFACTURING AND DRYING OF YARN (FOREGIN MARKET)

Number of employees: 346; of which with University degree: 3

### 5) Basic data on enterprise to be privatized: Socially owned enterprise for manufacturing of footwear «ASKA», KULA

Auction sale code: 2104303-0565

Total estimated value of the capital sale: 28.765.000 Din or \*454.760 EUR

That is 70 % of the total capital of the enterprise.

**Deposit** for participation in the auction is: 3.452.000 Din or 54.571 EUR

Starting auction price is: 6.903.000 Din

Minimum investment in enterprise to be privatized: 4.074.000 Din.

Most important assets of the enterprise:

Core activity: Manufacturing of leather shoes

A) Buildings – (m<sup>2</sup>):

ID number: 08166625

1. Manufacturing hall (2295), 2. Annex with connecting part (3230), 3. Doorman's booth (66), 4. Warehouse of

flammable materials (14)

B) Equipment:

1) machine for cutting of upper parts of shoes (22 pieces), 2) Ironing machine (3 pieces), 3) Stretching machine

4) High double needle sewing machine 5) Pilar single needle sewing machine

C) Land (m<sup>2</sup>): Land for development: (44079)

Financial information for year:	2000.			2001.		
Shown in:	Din	**EURO	Din	**EURO		
Total operating revenues	8.494.000	168.198	27.645.000	464.637		
Total operating expenditures	22.205.000	439.703	36.226.000	608.861		

D) Most important products/services: 1) Ready to wear shoes, 2) Upper parts of footwear, 3) Other footwear parts

Number of employees: 187; of which with University degree: 1

Core activity: Manufacture of parts and equipment for vehicles

# 6) Basic data on enterprise to be privatized: Joint stock car equipment factory «TEHNIKA AD», KULA

**Auction sale code: 210403-0566** 

Total estimated value of the capital sale: 64.513.000 Din or \*1.018.979 EUR That is 69.104 % of the total capital of the enterprise.

ID number:08004587

Deposit for participation in the auction is: 6.451.000 Din or 101.898 EUR

Starting auction price is: 12.903.000 Din

Minimum investment in enterprise to be privatized: 7.859.000 Din.

Most important assets of the enterprise:

(800), 5. Hall and warehouse (1102)

A) Buildings – (m²):

1. New management building (780), 2. Old management building (102), 3. Manufacturing hall (1613), 4. Warehouse

1) T

B) Equipment:

1) Tools set number 8 (511), 2) Tools set number 9 (511), 3) Tools set number 10 (511), 4) Tools set number 11 (511)

C) Land (m<sup>2</sup>): Land for development: (46798)

C) Eand (iii ): Eand for development: (40790)	C) Land (iii ). Edite for development. (40770)							
Financial information for year:		2000.	_	2001.				
Shown in: Total operating revenues Total operating expenditures	Din 86.244.000 67.914.000	**EURO 1.707.802 1.344.832	Din 5.825.000 35.641.000	**EURO 97.902 599.029				

**D) Most important products/services:** 1) Accumulator boxes, 2) Water boilers, 3) Bathroom garniture, 4) Shower cabin, 5) Toys

Number of employees: 155; of which with University degree:9

# 7) Basic data on enterprise to be privatized: Joint stock company «OGREV», SUBOTICA

### Auction sale code: 210403-0567

ID number: 08060762

Core activity: Various retail sale in specialized shops

Total estimated value of the capital sale: 40.879.000 or \*645.672 EUR

That is **64.631** % of the total capital of the enterprise.

**Deposit** for participation in the auction is: 4.088.000 or 64.567 EUR

Starting auction price is: 8.176.000 Din

Minimum investment in enterprise to be privatized: 3.544.000 Din.

### Most important assets of the enterprise:

A) Buildings  $-(m^2)$ :

1. Depot 4 (2579), 2. Depot 8 (8000), 3. Depot 7 (2362), 4.Depot 14 (10000), 5. Transporting building (1500), 6. Working unit I – commercial (604)

**B)** Equipment:

1) Gas boiler for central heating (Luna), 2) Telephone operator (skra), 3) Electric boiler for central heating (Podvis), 4) Printer stand (various), 5) Dump track (TAM-110)

#### C) Land (m<sup>2</sup>):

Financial information for year:		2000.		2001.	
Shown in:	Din	**EURO	Din	**EURO	
Total operating revenues	32.489.000	643.347	50.795.000	853.726	
Total operating expenditures	32.864.000	650.772	54.118.000	909.577	

D) Most important products/services: 1) Heating material. 2) Construction material

Number of employees: 61; of which with University degree: 2

### 8) Basic data on enterprise to be privatized: Joint stock company for assembling and installation works «MIP», ZRENJANIN

Total estimated value of the capital sale : 19.814.000 or \*312.957 EUR

That is **69.489** % of the total capital of the enterprise.

Deposit for participation in the auction is: 1.981.000 or 31.296 EUR

Starting auction price is: 3.963.000 Din

Minimum investment in enterprise to be privatized: 1.566.000 Din.

#### Most important assets of the enterprise:

Core activity: Finalizing works in construction

Auction sale code: 210403-0568

A) Buildings  $-(m^2)$ :

ID number: 08036993

1. Cement building – boiler room (166), 2. Workshop building (609), 3. Management building (278), 4. Power supply station – cement (15), 5, Hall (688), 6, Sewing hall (200), 7, Restaurant for workers (414), 8, Garage for vehicles (264) **B)** Equipment:

1) Yugo Skala 101-55-5 (Poly-van L), 2) Zastava Iveko (401HDPR), 3) Crane UD 3 tons (UD-3t), 4) Vibrating driller for cement (ISKRA-EK-072)

#### C) Land (m<sup>2</sup>):

Financial information for year: 2000		2000.		2001.	
Shown in:	Din	**EURO	Din	**EURO	
Total operating revenues	30.964.000	613.149	41.545.000	698.259	
Total operating expenditures	29.234.000	578.891	39.516.000	664.157	

**D)** Most important products/services: 1) Finalizing works in construction

Number of employees: 126: of which with University degree: 4

# 9) Basic data on enterprise to be privatized: Socially owned enterprise for producing, maintenance and sale of precise mechanics and electronics «MIKROMETAL», NOVI SAD

#### Auction sale code: 210403-0569

ID number: 08574537

Core activity: Maintenance and repair of office equipment, calculators and machines

Total estimated value of the capital sale: 1.444,000 or \*22,806 EUR That is 70 % of the total capital of the enterprise.

**Deposit** for participation in the auction is: 144,000 or 2,281 EUR Starting auction price is: 289.000 Din

Minimum investment in enterprise to be privatized: 162.000 Din.

#### Most important assets of the enterprise:

A) Buildings  $-(m^2)$ :

1. Office space – Gagarinova 16 (73), 2. Office space – Pariske komune 46 (19)

#### B) Equipment:

1) Lathe (Maximat), 2) Passenger vehicle (Renault 4 GTL), 3) Air condition (EI)

#### C) Land (m<sup>2</sup>):

Financial information for year:	2000.			2001.	
Shown in:	Din	**EURO	Din	**EURO	
Total operating revenues	449.000	8.891	935.000	15.715	
Total operating expenditures	415.000	8.218	980.000	16.471	

**D) Most important products/services:** 1) Maintenance and repair of office machines. 2) Sale of goods

Number of employees: 4; of which with University degree: 0

# 10) Basic data on enterprise to be privatized: Agricultural manufacturing plant «SONTA», SONTA

### Auction sale code: 210403-0570

ID number: 08644608

That is 70 % of the total capital of the enterprise. **Deposit** for participation in the auction is: 4.842.000 or 76.484 EUR

Starting auction price is: 9.685.000 Din

Minimum investment in enterprise to be privatized: 8.780.000 Din.

Total estimated value of the capital sale: 48.424..000 or \*764.841 EUR

# Core activity: Growing of wheat and crops Most important assets of the enterprise:

A) Buildings  $-(m^2)$ :

1. Silos, drying and warehousing in M.Oreskovica stree (2585), 2. Machine park and workshop M.Oreskovica (3472), 3. Agricultural pharmacy V.Karadzica 13 (237)

1) Tractor (Masej Ferguson), 2) Tractor (MTZ-820), 3) Plow Euromat (Fogel Not), 4) Trailer 3-489 (Zmaj), 5) Passenger vehicle (Hyndai Accent)

#### C) Land (m<sup>2</sup>): Agricultural land: (4386527)

Financial information for year:		2000.		2001.	
Shown in:	Din	**EURO	Din	**EURO	
Total operating revenues	33.420.000	661.782	77.118.000	1.296.144	
Total operating expenditures	35.496.000	702.891	75.353.000	1.266.480	

D) Most important products/services: 1) Mercantile and seed wheat. 2) Mercantile and seed barley. 3) Mercantile and seed corn. 4) Mercantile and seed sova. 5) Mercantile sunflower

Number of employees: 1; of which with University degree: 84

## 11) Basic data on enterprise to be privatized: Socially owned enterprise for manufacture of agricultural machines «METALAC», SKORENOVAC

#### Auction sale code: 210403-0571

ID number: 08170851

Core activity: Manufacture of tools

Total estimated value of the capital sale: 8.055.000 or \*127.228 EUR That is 69.552 % of the total capital of the enterprise.

**Deposit** for participation in the auction is: 806.000 or 12.723 EUR

Starting auction price is: 1.611.000 Din

Minimum investment in enterprise to be privatized: 3.352.000 Din.

#### Most important assets of the enterprise:

A) Buildings  $-(m^2)$ :

1. Small production hall (1000), 2. Small production hall (265), 3. Shop (50), 4. New hall/2 (312), 5. New hall/1 (258)

# B) Equipment:

1) Hydraulic guillotine (Jelsingrad), 2) Machine for circular sheet metal folding (250/2000mm), 3) Hydraulic press (HAP 100 3500 mm), 4) Ekscenter press (160t), 5) Universal lathe (PA 631 P 3000)

#### C) Land (m<sup>2</sup>):

771 1 1 1 1 0		****		****	
Financial information for year:		2000.		2001.	
Shown in:	Din	**EURO	Din	**EURO	
Total operating revenues	7.594.000	150.376	10.526.000	176.914	
Total operating expenditures	8.877.000	175.782	15.893.000	267.118	

D) Most important products/services: 1) Tools and various spare parts of ragricultural machines. 2) Boilers for central heating 3) Heat transmitters. 4) Machine and locksmith's tools

Number of employees: 42; of which with University degree: 0

# 12) Basic data on enterprise to be privatized: Socially owned enterprise for manufacture of metal goods, wholesale and retail import -export with full liability «ELAN», CURUG

# **Auction sale code: 210403-0572**

Total estimated value of the capital sale: 3.178,000 or \*50.194 EUR That is 70 % of the total capital of the enterprise.

ID number: 08063672

Core activity: Manufacture of other metalproducts

Deposit for participation in the auction is: 318.000 or 5.019 EUR Starting auction price is: 636,000 Din

Minimum investment in enterprise to be privatized: 928.000 Din.

#### Most important assets of the enterprise:

A) Buildings  $-(m^2)$ : 1. Management building (257), 2) Manufacture hall (484), 3. Object B (306)

#### **B)** Equipment:

1) Lathes (PA 522), 2) Milliong machines (FA 3 AU), 3) Polishing machines (URB 750A), 4) Welding machine (Gorenje), 5) Furniture (chairs and tables)

### C) Land (m<sup>2</sup>):

Financial information for year:		2000.		2001.	
Shown in:	Din	**EURO	Din	**EURO	
Total operating revenues	4.795.000	94.950	5.063.000	85.095	
Total operating expenditures	10.897.000	215.782	9.102.000	152.980	

D) Most important products/services: 1) Painting pistol, 2) Zip machine, 3) Vise, 4) PC-50, 5) Pump

Number of employees: 601; of which with University degree: 2

#### 13) Basic data on enterprise to be privatized: Socially owned agricultural enterprise «CALMA», CALMA Total estimated value of the capital sale: 130.417.000 or \*2.059.914 EUR Auction sale code: 210403-0573 That is 70 % of the total capital of the enterprise. Deposit for participation in the auction is: 13.042.000 or 205.991 EUR ID number:08014477 Starting auction price is: 26.083.000 Din Core activity: Growing of wheat and other crops Minimum investment in enterprise to be privatized: 8.155,000 Din. Most important assets of the enterprise: A) Buildings $-(m^2)$ : B) Equipment: 1. Hangar of agricultural machines (1135), 2. Farm of fattened young cows (598), 3. Restaurant (432), 4. Mechanic 1) Tractor John Deer (7810), 2) Combine John Deer (2258), 3) Tractor Masen Ferguson (8160), 4) Sprinkler workshop (352), 5. Hangar (535) Amazone (2002), 5) Tractor Belorus (6 pieces) (MTZ 82) C) Land (m<sup>2</sup>): Agricultural land: (760253) Financial information for year: 2000. 2001. \*\*EURO \*\*EURO Shown in: Din 37.954.000 Total operating revenues 751.564 77.870.000 1.308.783 32.831.000 650.119 64.302.000 1.080.742 Total operating expenditures

D) Most important products/services: 1) Wheat, 2) Corn, 3) Sugar beet, 4) Soya, 5) Sunflower Number of employees: 61 of which with University degree: 9

14	Basic data on enter	prise to be r	orivatized: Social	ly owned as	gricultural ente	erprise «JEDINS	STVO», V	/LAJKOVAC

Auction sale code: 210403-0574

ID number: 08045135

Core activity: Growing of wheat and other crops

Total estimated value of the capital sale: 33.154.000 or \*524.149 EUR

That is 70 % of the total capital of the enterprise.

Deposit for participation in the auction is: 3.315.000 or 52.415 EUR

Starting auction price is: 6.631.000 Din

Minimum investment in enterprise to be privatized: 1.466.000 Din.

Most important assets of the enterprise	:
---	---

A) Buildings  $-(m^2)$ :

1. Management building Vlajkovac(240), 2. Warehouse for finished products (615), 3. Crops warehouse Vlajkovac (624), 4. Management building, Pavlis (160), 5. Crops warehouse, Pavlis (1239)

B) Equipment:

- 1) Tractors (MTZ,IMT), 2) Trailers (23) (Zmaj), 3) Combines (5) (Zmaj 3-142), 4) Vozila (Yugo, Golf),
- 5) Sowing machine

C) Land (m<sup>2</sup>): Agricultural land: (3105691)

Financial information for year:		2000.		2001.	
Shown in:	Din	**EURO	Din	**EURO	
Total operating revenues	12.929.000	256.020	37.426.000	629.030 631.248	
Total operating expenditures	17.436.000	345.267	37.558.000	631.248	

D) Most important products/services: 1) Wheat, 2) Corn, 3) Soya, 4) Sunflower, 5) Sugar beat

Number of employees: 43; of which with University degree: 2